

Respect des migrants dans les hôpitaux

Carte contact – Interview par téléphone

Pour les patients ayant une maîtrise limitée du français

Carte contact n°
FR -

1. Informations relatives à la rencontre

Interprète demandé le: _____ Date: _____
Heure: _____
(Veuillez compléter)

L'interprète était présent pendant la rencontre: Oui Non

Si oui: la rencontre a été menée en :

Lang. africaine Bosnien Roumain Espagnol
Albanais Farsi Russe Turc
Arabe Français Serbo-Croate Ourdou
Lang. baltique Kurde Somali Autres (Spécifier s.v.p.): _____

NOTE: si la rencontre a été menée avec le soutien d'un interprète, poursuivre en remplissant les données sur le patient (2.).

Si non:

Raisons pour ne pas recourir à un interprète: _____
Aucun interprète disponible
Patient a refusé un interprète professionnel
Autres raisons (Spécifier s.v.p.): _____

Forme alternative de support linguistique utilisée:

Parent adulte ou ami du patient	<input type="checkbox"/>
Collègue bilingue	<input type="checkbox"/>
Enfant de moins de 18 ans emmené par le patient pour traduire	<input type="checkbox"/>
Moi-même, car la langue du patient est ma langue maternelle ou car j'ai appris cette langue	<input type="checkbox"/>
Autre (Spécifier s.v.p.):	<input type="checkbox"/>



2. Données sur le patient

Nom (Compléter s.v.p.):	
Sexe:	Femme <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/>
Permission donnée pour un contact téléphonique après la sortie de l'hôpital?	Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/>
Langue préférée pour l'interview téléphonique:	(Compléter s.v.p.)
Détails du contact: Téléphone:	(Compléter s.v.p.)
Heures convenant à un appel téléphonique:	(Compléter le(s) jour(s) de la semaine, les heures)

Carte contact interprétation



Soutenu financièrement par la Commission européenne

bm:bwk

Co-financé par le Ministère fédéral de l'Éducation, de la Science et de la Culture, (Austria)



Hôpitaux pilotes de 13 États membres de l'Union européenne



Supporting partners



Coordonné par LBISHM, centre collaborant avec l'OMS pour la promotion de la Santé dans les Hôpitaux et les Soins médicaux, Institut de Sociologie, Université de Vienne